

<p align="center">Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing</p> <p align="center">(PC 219)</p>	<p align="center">Commission Paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité</p> <p align="center">(CP 219)</p>
<p align="center">Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 2019</p>	<p align="center">Convention collective de travail du 12 décembre 2019</p>
<p align="center">Geolokalisatie</p>	<p align="center">Géolocalisation</p>
<p>Artikel 1 – Toepassingsgebied</p>	<p>Article 1 – Champ d'application</p>
<p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bedienden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing.</p>	<p>La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs avec un contrat d'employé des entreprises relevant de la compétence de la Commission Paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité.</p>
<p>Artikel 2 – Voorwerp</p>	<p>Article 2 - Objet</p>
<p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst legt een sectoraal kader vast voor de werkgevers die geolokalisatie invoeren binnen hun onderneming.</p>	<p>Cette convention collective de travail établit un cadre sectoriel pour les employeurs qui introduisent la géolocalisation dans leur entreprise.</p>
<p>Dit sectoraal kader doet geen afbreuk aan de wettelijke bepalingen met betrekking tot geolokalisatie, waaronder de wet van 8 december 1992 betreffende de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en de Algemene Verordening Gegevensbescherming EU 2016/679.</p>	<p>Le présent cadre sectoriel est sans préjudice des dispositions juridiques relatives à la géolocalisation, y compris la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée et le règlement général sur la protection des données UE 2016/679.</p>
<p>Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt onder geolokalisatie verstaan:</p> <p>het geheel van systemen en/of technieken die het een werkgever mogelijk maken om de locatie van een werknemer te traceren.</p>	<p>Aux fins du présent accord, on entend par géolocalisation :</p> <p>l'ensemble des systèmes et/ou techniques permettant à un employeur de localiser un employé.</p>

<p>Artikel 3 – Principes met betrekking tot het collectief overleg over de invoering van geolokalisatie</p>	<p>Article 3 - Principes relatifs à la concertation collective sur l'introduction de géolocalisation</p>
<p>De werkgever heeft het initiatiefrecht voor de invoering van geolokalisatie voor gerechtvaardigde doeleinden.</p>	<p>L'employeur a le droit d'initiative pour l'introduction de la géolocalisation à des fins légitimes.</p>
<p>Voorafgaand aan de installatie en het gebruik van systemen van geolokalisatie dient de werkgever hierover ook collectief overleg te organiseren via de bestaande overlegorganen binnen de onderneming. Dit overleg vindt plaats binnen de ondernemingsraad, bij ontstentenis met de vakbondsafvaardiging, of bij ontstentenis binnen het comité voor preventie en welzijn op het werk .</p> <p>De werkgever moet eveneens voorafgaande gedetailleerde informatie verstrekken aan alle betrokken werknemers. Deze informatie dient toelichting te geven over de waarborgen voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en over de praktische werking van de geolokalisatie.</p>	<p>Avant l'installation et l'utilisation des systèmes de géolocalisation l'employeur doit organiser une concertation collective à ce sujet au sein des organes de concertation existants dans l'entreprise. Cette concertation aura lieu au sein du conseil d'entreprise, à défaut avec la délégation syndicale, ou à défaut au sein du comité pour la prévention et le bien-être au travail.</p> <p>L'employeur doit également fournir au préalable des informations détaillées à tous les employés concernés. Ces informations expliquent les mesures de protection de la vie privée et le fonctionnement pratique du système de géolocalisation.</p>
<p>De toepasselijke regels met betrekking tot geolokalisatie worden in het arbeidsreglement opgenomen of dienen voorwerp uit te maken van een collectieve arbeidsovereenkomst op ondernemingsvlak.</p>	<p>Les règles applicables en matière de géolocalisation doivent être reprises dans le règlement du travail ou doivent faire l'objet d'une convention collective de travail au niveau de l'entreprise.</p>
<p>Artikel 4 – Waarborgen voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer</p>	<p>Article 4 – Garanties pour la protection de la vie privée</p>
<p>§1. <i>Principes</i></p> <p>Bij de invoering en het gebruik van geolokalisatie dienen de waarborgen van de principes van finaliteit, transparantie en proportionaliteit opgenomen in de wet van 8 december 1992 betreffende de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en de Algemene Verordening Gegevensbescherming EU 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG, correct te worden nageleefd.</p>	<p>§1. <i>Principes</i></p> <p>Lors de l'introduction et de l'utilisation de la géolocalisation, les garanties des principes de finalité, de transparence et de proportionnalité énoncées dans la loi du 8 décembre 1992 sur la protection de la vie privée et dans le règlement général sur la protection des données UE 2016/679 du parlement européen et du conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE, doivent être dûment respectées.</p>

<p>§2. Finaliteit</p> <p>De verwerking van persoonsgegevens moet beantwoorden aan welbepaalde, uitdrukkelijk omschreven en gerechtvaardigde doeleinden die de installatie en het gebruik ervan rechtvaardigen.</p>	<p>§2. Finalité</p> <p>Le traitement des données à caractère personnel doit répondre à des finalités spécifiques, explicites et légitimes qui justifient son installation et son utilisation.</p>
<p>§3. Proportionaliteit</p> <p>Uitgaande van de doeleinden moeten de verwerking en de verwerkte gegevens toereikend zijn, ter zake dienen en mogen ze niet overmatig zijn. De controle mag ook niet verder gaan dan nodig om de beoogde doelstelling te bereiken.</p> <p>Zonder afbreuk te doen aan de mogelijkheid voor de werkgever om het beheer van de verplaatsingen van professionele voertuigen (verkopers, reizende technici) te optimaliseren, mag de controle niet continu (permanent en systematisch) zijn.</p> <p>In het kader van het collectief overleg bedoeld in artikel 3, worden duidelijke afspraken gemaakt omtrent de mogelijkheid voor de bedienden om de geolokalisatie in en uit te schakelen.</p>	<p>§3. Proportionnalité</p> <p>Au regard des finalités poursuivies, le traitement et les données traitées doivent être adéquats, pertinents et non excessifs. Le contrôle ne doit pas non plus aller au-delà de ce qui est nécessaire pour atteindre l'objectif visé.</p> <p>Sans préjudice de la capacité de l'employeur à optimiser la gestion des déplacements des véhicules professionnels (commerciaux, techniciens itinérants), le suivi ne doit pas être continu (permanent et systématique).</p> <p>Dans le cadre de la concertation collective visée à l'article 3, des accords clairs sont conclus concernant la possibilité pour les employés d'activer ou de désactiver la géolocalisation.</p>
<p>§4. Transparantie</p> <p>De werknemers wier gegevens worden verwerkt moeten voldoende worden geïnformeerd over alle relevante aspecten van de geolokalisatie, waaronder de mate waarin zal worden gecontroleerd, de duur van de controles, de aard van de misbruiken die aanleiding kunnen geven tot controle, de procedure die zal gevolgd worden na controle, de afspraken omtrent het in- en uitschakelen van de geolokalisatie, enz.</p>	<p>§4. Transparence</p> <p>Les employés dont les données sont traitées doivent être dûment informés de tous les aspects pertinents de la géolocalisation, y compris la mesure dans laquelle des contrôles auront lieu, la durée des contrôles, la nature des abus pouvant donner lieu à des contrôles, la procédure qui sera suivie après les contrôles, les modalités concernant l'activation et la désactivation de la géolocalisation, etc.</p>
<p>Artikel 5 - Inventaris</p>	<p>Article 5 - Inventaire</p>
<p>Het paritair comité neemt initiatief om de huidige sectorale praktijken te inventariseren vóór 30 juni 2020.</p>	<p>La commission paritaire prend l'initiative de faire un inventaire des pratiques sectorielles actuelles avant le 30 juin 2020.</p>
<p>Onderhavig sectoraal kader zal vervolgens worden geëvalueerd in functie van de geïnventariseerde sectorale praktijken.</p>	<p>Le présent cadre sectoriel sera ensuite évalué sur la base des pratiques sectorielles identifiées.</p>
<p>Artikel 6 - Duur</p>	<p>Article 6 - Durée</p>

<p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur vanaf 1 januari 2020.</p> <p>Ze kan slechts opgezegd worden mits aangetekend schrijven aan de Voorzitter van het Paritair Comité 219 voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing en met naleving van een opzeggingstermijn van 6 maanden.</p>	<p>La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1^{er} janvier 2020.</p> <p>Elle ne peut être dénoncée que moyennant l'envoi d'une lettre recommandée au Président de la Commission Paritaire 219 pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité et en respectant un délai de préavis de 6 mois.</p>
---	---